

ma-nơ-canh (mannequin) *d* 假人模特

ma-phi-a (mafia) *d* 黑手党: uỷ ban đặc biệt chống ma-phi-a 反黑手党特别委员会 *t* 奸诈, 精明: Lão già ấy ma-phi-a lắm. 那个老头奸诈得很。

ma quái *d* 妖魔鬼怪, 鬼魅: Ông ta toàn kể những chuyện ma quái rùng rợn. 他老是讲恐怖的鬼故事. *t* 隐秘, 诡异: thủ đoạn ma quái 诡异的手段

ma quỷ *d* 魔鬼: Làm gì có ma quỷ mà sợ? 别怕, 哪来的魔鬼呢?

ma-ra-tông (marathon) *d* 马拉松: thi chạy ma-ra-tông 马拉松赛跑

ma sát *d* 摩擦: lực ma sát 摩擦力

ma tà *d* 邪魔: trừ ma tà 除邪魔

ma thiêng nước độc 蛮烟瘴雨之地, 山岚瘴气之地: Ngày trước nói đến miền núi, người ta nghĩ ngay đến những chuyện ma thiêng nước độc. 以前一提到山区, 人们就会联想到山岚瘴气之地。

ma thuật *d* 魔法: ma thuật của phù thủy 巫师的魔法

ma-tít (mát tít) *d* 油灰

ma to giỗ lớn đg 厚葬: Cụ già được ma to giỗ lớn lúc qua đời. 老人死后得到了厚葬。

ma trận *d* 魔阵

ma trời *d* 鬼火, 磷火

ma túy *d* 麻醉剂, 毒品: nghiện ma túy 吸毒; phạm tội buôn bán ma túy 犯走私毒品罪

ma vương *d* 魔王

ma xó *d* ①屋角鬼(芒族人供在屋角的鬼, 迷信说法): thờ ma xó 供屋角鬼 ②[口]包打听: Thằng ma xó ấy cái gì cũng biết. 那小子是个包打听。

mà₁ *d* 小洞: mà cua 蟹洞; mà lươn 鳝穴 đg 蒙, 蒙哄: mà mắt người ta mà lấy tiền 蒙人钱财

mà₂ *k* ①而: Xe chạy nhanh mà êm. 车开得快而稳。②还, 却: đã đốt mà hay nói chữ

笨却喜欢咬文嚼字 ③来, 以(指目的): nên tìm việc mà làm 应该找事(来)做 ④如果, 要是(指条件): Anh mà làm được, tôi sẽ mời anh ăn một bữa. 你如果做成的话, 我就请你吃一顿。⑤所: Tôi đã làm xong việc mà anh nói hôm nọ. 我已经做完你那天所说的事. *tr* 嘛(放在句尾, 表示强调和肯定语气): Tôi đã bảo mà! 我不是说了嘛!

mà cả đg 讲价, 讨价还价: Mà cả mãi mà họ vẫn không bớt giá. 讨价还价了半天, 人家还是不肯降。

mà chược *d* 麻将: đánh bài mà chược 打麻将

mà lại *tr* 嘛, 了(放在句尾, 表示强调): Tôi đã bảo mà lại! 我都说了嘛! *k* 而, 还: giàu mà lại keo kiệt 有钱而抠门

mà thôi *tr* (仅此)而已, (如此)罢了: Có ngần này mà thôi. 只有这么多。

mã₁ *d* 坟墓

mã₂ *t* 棒, 好: Nó đánh mã lắm. 他打得很棒。

mã mỏ=mỏ mã

mã₃ *d* ①尾羽, 项羽: Con gà này đẹp mã lắm. 这只鸡的尾羽很漂亮。②样子, 架子, 外观, 仪表, 仪态: trông người tốt mã mà xấu nét 仪表堂堂但品行不好

mã₂ *d* 冥器, 迷信品, 纸钱: đốt tiền mã cúng tổ 烧纸钱祭拜祖先

mã₃ [汉] 马 *d* 马: xe song mã 双驾马车

mã₄ [汉] 码 *d* 数码, 编码: giải mã 解码; mã hoá 数字化

mã₅ [汉] 玛

mã cân *d* 单次称重量: để riêng từng mã cân 每次称重量单独存放

mã đề *d* [植] 车前草

mã hiệu *d* ①编码: mã hiệu moóc-xơ 莫斯编码 ②号码: Máy mang mã hiệu GF-4500. 机器号码为 GF-4500。

mã hoá đg 数字化: mã hoá bức điện tuyệt mật